

## PÚBLICO Y PRIVADO

María Escudero

Córdoba sí,  
Granada no

FORMA parte de los usos y costumbres sociales de la derecha granadina estar continuamente comparando lo que ocurre en Granada con lo que acontece en las ciudades vecinas. Esta práctica del agravio comparativo se ha convertido en la estrategia política del PP que, no negaremos, le ha producido grandes réditos políticos. El PP de Granada se jacta de ser guardador del "granadinismo", y hasta de "ser catetos" han presumido en actos oficiales protocolarios de la Diputación, sea lo que sean esos esencialismos, son sin duda improductivos para el interés general y poco aportan al desarrollo de Granada, a la creación de empleo y al incremento del nivel cultural.

Los gobernantes del PP de Granada con su ramplonería y soberbia no consiguen tapar el grado de incompetencia con el que gobiernan en las instituciones.

La pasada semana conocimos la inscripción de los Patios de Córdoba en la lista re-

presentativa de Patrimonio Inmaterial de la Humanidad de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), la inclusión en el citado catálogo supondrá un gran impulso para la ciudad vecina, tanto en relación a la cultura como para su desarrollo turístico. El reconocimiento recibido por Córdoba es el re-

sultado de un compromiso colectivo de su ciudadanía liderado por su Ayuntamiento que es sin duda el máximo representante de los intereses de la ciudad.

Con frecuencia escuchamos, de forma más o menos formal, que Granada ha perdido su posición preponderante en el panorama cultural andaluz, nacional e internacional, incluso somos capaces de cuestionar la gestión del mayor referente que poseemos que es la Alhambra. Sin embargo, esas quejas hay que convertirlas en vindicación, en reclamar de nuestros dirigentes un compromiso que se ha de plasmar en propuestas concretas planificadas y sostenidas en el tiempo y que recaben el apoyo ciudadano y la cooperación institucional.

Granada como Córdoba, hasta la semana pasada, tiene el privilegio de contar con dos declaraciones de Patrimonio Mundial: la Alhambra y el Generalife, y el Albaicín. En los nueve años de gobierno popular en nuestra ciudad no sólo no hemos avanzado

nada, de hecho la situación de abandono del Albaicín puede hacer peligrar su pertenencia al catálogo, es que los trabajos realizados por el gobierno del Alcalde Moratalla a finales de los noventa para ampliar la declaración al centro histórico y en concreto a la ciudad barroca y renacentista, fueron abandonados dando lugar a que "saliéramos" de la lista indicativa, que es el paso previo para conseguir obtener la inclusión en esa lista de Patrimonio de la Humanidad. De momento nada sabemos al respecto, como tampoco sabemos en qué ha quedado la propuesta de solicitar la inclusión como "ciudad de la poesía" que de forma tan grandilocuente presentó en su momento el Concejal García.

El PP de Granada ni sabe ni quiere saber sobre el Patrimonio Cultural de la ciudad, la excusas son inaceptables, sólo su ignorancia, su incapacidad y falta de voluntad explica por qué Córdoba (y otras ciudades como Málaga) sí avanzan y Granada, no.

## LA MIRADA URBANA



MARÍA DE LA CRUZ

## Montar el belén, una tradición que perdura

Desde el pasado Puente de la Constitución el montaje del belén se acelera para que todo esté listo de cara a las fiestas. Una tradición que perdura y en la que Granada tiene muy buenos artesanos y belenistas que hacen auténticas obras maestras con las que recordar el origen religioso de las fiestas.

Conventos, iglesias, instituciones, comercios, colegios, bancos, empresas, asociaciones... todos se afanan en montar el mejor belén, como es el caso de la instalación que hace todos los años el Madoc, que suele atraer gran número de visitantes por su singularidad.

## LAPIDARIO

Comercios  
de primera  
y de segunda

Siempre que se habla de ampliar los horarios de apertura de los comercios o de permitir que haya más domingos y festivos en los que se pueda subir la persiana, hay opiniones encontradas. Por una parte los clientes, que ven en esta solución una forma de dispersar sus compras a lo largo de la semana, fuera de los horarios "laborables". Por otra, los centros comerciales, los propietarios de las tiendas que están en zonas céntricas o que pertenecen a grandes cadenas, que se pueden permitir "el lujo" de abrir todos los días que sea posible. Y por último, los pequeños comerciantes, que se ven "obligados" de alguna forma a abrir siempre que lo hagan sus vecinos, pero para los que este gesto supone no poder descansar o tener que contratar a algún dependiente que cubra las horas que se amplían. Hay que ser consecuentes y evitar que haya comercios de primera y de segunda y para ello hay que tener en cuenta a todos.

## LO MÁS VISTO EN INTERNET

[www.gradahoy.com](http://www.gradahoy.com)
1 GRANADA  
Aldabonazo de  
los recortes

Las 50 universidades públicas españolas avisan del "deterioro irreparable" de la educación superior. Los centros andaluces dejarán de percibir de la Junta de Andalucía más de 180 millones. el rector de la Universidad se mostró preocupado ante la situación.

2 MUNICIPAL  
Desmantelamiento  
de la Telesistencia

La empresa Televida, que gestiona el servicio de Telesistencia del Ayuntamiento de Granada desde hace 18 años, lamenta "profundamente" estar en medio de una situación tan difícil y asegura que ahora mismo sólo pueden tranquilizar a los usuarios.

3 CULTURA  
El tango y Granada:  
25 años

El Festival Internacional de Tango de Granada, el más antiguo de Europa y uno de los más longevos del mundo, cumplirá 25 años en su próxima edición, en la que contará con más de 90 artistas y que servirá de homenaje a los que han pasado por él.

## Granada

# Nuevo paro parcial de jueces y fiscales contra las reformas del Gobierno

Esperan una reconsideración para no tomar medidas más drásticas como la huelga

Y. H. / GRANADA

La Comisión Interasociativa de Jueces y Fiscales ha vuelto a convocar un paro parcial en protesta por las reformas planteadas por el Ministerio que dirige Alberto Ruiz-Gallardón, que prevén, entre otros cambios, la práctica desaparición de los jueces sustitutos, una reducción de los días de permiso de los magistrados y la reforma del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ). El paro se desarrollará a nivel nacional entre las 12:00 y las 13:00, una hora durante la que se realizarán concentraciones y ruedas de prensa ante las sedes judiciales de todo el país.

En Granada, provincia que contó con una amplia participación

en la anterior convocatoria, realizada a finales de noviembre y en la que alrededor de medio centenar de jueces y representantes del Ministerio Público secundaron el paro en la capital, los actos previstos se desarrollarán en el edificio judicial de la Caleta, donde se hallan la mayoría de los órganos unipersonales del partido judicial de Granada. En concreto, quienes decidan secundar esta nueva protesta, se reunirán en la sala de usos múltiples que existe en la segunda planta de la zona central del complejo judicial, donde está previsto que luego se atienda a los medios. Según el comunicado remitido por la comisión interasociativa, esta nueva convocatoria está expresamente apoyada por el



Protesta del mes pasado. ARCHIVO

Consejo General de la Abogacía, por lo que se ha realizado “un llamamiento de participación a todos los abogados”.

El juez decano de Granada, Francisco Sánchez Gálvez, explicó ayer a este diario que este nuevo paro es “un paso más de protesta por la falta de diálogo por parte del Ministerio de Justicia y de aceptación de los planteamientos” del colectivo. Además es un paso más “para evitar tener que adoptar otras medidas”, como la huelga. En este sentido, subrayó que esperan una “reconsideración” del Ministerio de Justicia sobre el estatuto profesional, el régimen del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) y las medidas de modernización del sistema.

## El PSOE lleva al Congreso el malestar de los abogados por el ‘tasazo’

Consideran la medida “injusta, recaudatoria y un ataque al derecho de defensa”

Europa Press / GRANADA

El grupo parlamentario socialista por Granada trasladará al Congreso de los Diputados el “malestar y el rechazo” del Colegio de Abogados granadino a la nueva ley de tasas judiciales, que consideran una medida “injusta, recaudatoria y un ataque directo al derecho de defensa”.

Así lo han expresado durante una reunión celebrada a petición del grupo parlamentario socialista, que quiere recabar las opiniones y las inquietudes de los distintos colectivos afectados por la implantación del “tasazo” para trasladarlas al Congreso de los Diputados. La diputada socialista y vocal de la Comisión de Justicia del Congreso Elvira Ramón ha informado a la Junta de Gobierno del Colegio de Abogados sobre todas las iniciativas que ha presentado el grupo parlamentario socialista en la cámara baja en contra del ‘tasazo’ judicial.

El PSOE ha registrado en el Congreso de los Diputados un total de once Proposiciones no de Ley en las que se insta al Gobierno a que suprima la aplicación de las tasas

## Científicos logran regenerar cartílago dañado con células madre

La investigación puede ayudar a pacientes con osteoartritis

Efe / GRANADA

Científicos de las universidades de Granada y Jaén han demostrado por primera vez que las células madre obtenidas de la rodilla de pacientes con osteoartritis son capaces de regenerar el cartílago dañado. La osteoartritis es una enfermedad frecuente en las personas de mediana edad que provoca la pérdida del cartílago que recubre las superficies articulares y cuya función es proteger y amortiguar el contacto de los huesos. Una posible manera de ayudar a estos pacientes, afirman los investigadores, sería recuperar ese tejido mediante la terapia celular, es decir con la implantación de células regeneradoras de cartílago.



Foto de familia de los estudiantes que han recibido premio o mención. LUCÍA RIVAS

## La UGR premia con 1.000 euros a cuatro estudiantes con becas de movilidad

Los 44 participantes pertenecen a las ramas de Salud, Ciencias Sociales, Experimentales y Artes

B. R. / GRANADA

La UGR premia la excelencia en la movilidad internacional de sus estudiantes por tercer año consecutivo. Estas distinciones, que se convocan dentro del Programa 10 del Plan Propio de Internacionalización de la UGR, pretende fomentar la calidad de la movilidad internacional de los estudiantes. De los 44 participantes, se han otorgado cua-

tro distinciones de 1.000 euros en cada una de las ramas y varias distinciones en cada una de las ramas que se premiaban, dada la calidad de los trabajos presentados.

En la rama de Ciencias de la Salud, el premio a la excelencia ha sido para Gonzalo Morales Jiménez, estudiante de Medicina.

En la rama de Ciencias Sociales y Jurídicas, para Natalia Salas Castillo, estudiante de Derecho. En la rama de Artes y Humanidades, para Joanna Granero Moreno, de Traducción e Interpretación. Y en la rama de Ciencias Experimenta-

les, Arquitecturas e Ingenierías, el premio ha sido para Germán Fernández Barranco, de Ingeniería de Telecomunicaciones.

El objetivo de esos premios, promovidos y otorgados por el Vicerrectorado de Relaciones Internacionales y Cooperación al Desarrollo de la UGR, es el reconocimiento a los estudiantes que han demostrado haber sacado el máximo aprovechamiento de su estancia internacional, no sólo desde el punto de vista académico sino también personal. La comisión evaluadora ha valorado la calidad

de las memorias presentadas, la motivación y la capacidad de comunicación de los participantes, los logros obtenidos en actividades que han demostrado el valor añadido de la movilidad de cada solicitante y, finalmente, el interés de sus experiencias para futuros estudiantes de la UGR.

En el acto se presentó la primera edición del cuaderno *Experiencias de Movilidad Internacional*, que recoge veinte relatos escritos por estudiantes de la Universidad de Granada que han disfrutado de una experiencia internacional.

## Vivir en Granada



LO MÁS  
DESTACADO

### 'Rumanía siglo XXI', un repaso a su filmografía

El Salón de Actos de la E.T.S. de Ingeniería de Edificación acoge hasta el 14 de diciembre el ciclo *Rumanía, siglo XXI*, organizado por el Centro de Cultura Contemporánea y el Cine Club, en colaboración con el Instituto Cultural Rumano. Esta noche proyectan *Occidente*, de Cristian Mungiu. A las 21.30 horas.

### CONCIERTO

El californiano Jeremy Jay actúa hoy en la sala Plan-tabaja a las 21.30 horas, dentro del ciclo Fonorama. El precio de la entrada es de 15 euros.



### Recital homenaje a Rafael Alberti, en La Tertulia

Tato Rebora, Carlos Andreoli y Ramón Repiso son los encargados de realizar un Recital homenaje a Rafael Alberti hoy en La Tertulia a partir las 21.30 horas. Este acto servirá para recordar la poesía del poeta gaditano, que dedicó algún poema a Granada, y su visita a este pub granadino, donde el nombre de Alberti está grabado en sus paredes.

# El día por delante

12

miércoles

Envíanos tus convocatorias a [cultura@granadahoy.com](mailto:cultura@granadahoy.com)

## Convocatorias

### GRANADA

#### 'Títeres. 30 años de Etcétera'

El Parque de las Ciencias acoge hasta julio del próximo año la exposición *Títeres. 30 años de Etcétera* en la que se realiza un exhaustivo repaso a la compañía granadina dirigida por Enrique Lanz. Centenares de marionetas, algunas de ellas de tamaño gigantesco en una monumental muestra de arte. En la muestra se podrán contemplar, además, documentos y fotografías del abuelo de Enrique Lanz, Herme-negildo que, gran amigo de Federico García Lorca y Manuel de Falla, realizó con ellos 'El retablo de Don Cristóbal' en los años veinte.

● Parque de las Ciencias.

#### El V Centenario del Hospital Real

El Hospital Real acoge hasta el próximo 15 de febrero una muestra que conmemora el V Centenario del edificio, actual sede del Rectorado de la Universidad de Granada. A través de la muestra se puede contemplar la evolución que ha sufrido el edificio a lo largo de sus quinientos años de historia. En la exposición se exhibe una relevante selección de documentos históricos que reflejan su evolución desde su antiguo uso hospitalario a su actual uso institucional.

● Hospital Real. Hasta el 15 de febrero. Domingos y festivos permanece cerrado.

#### 'Paisajes de Granada 2012'

La sala de exposiciones de la Fundación Rodríguez-Acosta acoge la exposición *Paisajes de Granada 2012*, realizada con la colaboración y patrocinio de la Fundación Cruzcampo. Este año se celebra el 50 aniversario de la edición de estas becas, una de las más conocidas de España. En esta promoción los seis artistas becados de las Facultades de Bellas Artes de, Barcelona,

Bilbao, Madrid, Murcia y Sevilla, han desarrollado su obra durante los meses de julio a octubre. La muestra se puede visitar miércoles, jueves y viernes de 18:00 a 20:00 horas. Y sábados y domingos de 11:00 a 14:00 horas. Entrada gratuita.

● Sala Fundación Rodríguez Acosta. Hasta el 10 de diciembre.

#### 'Música y Acción'

El Centro José Guerrero, que alberga parte del legado del artista granadino, considerado uno de los máximos exponentes del expresionismo abstracto, acoge desde la exposición *Música y Acción*, que sitúa al espectador en un "cruce de caminos" entre la música contemporánea y las artes plásticas. La muestra interpreta la música en un espacio museístico a través de un recorrido que comienza a finales del siglo XIX y concluye en los años setenta.

● Centro José Guerrero. Hasta el 13 de enero 2013.

#### 'Son de carnicilla'

La muestra recoge un valioso número de piezas y documentos procedentes de distintas instituciones y museos que reflejan el trabajo realizado por Manuel de Falla y sus colaboradores entre los que se encuentra Federico García Lorca, Hermenegildo Lanz, Manuel ngeles Ortiz, Ignacio Zuloaga y Hernando Vies en la recuperación del teatro de títeres. De lunes a sábado de 18.00 a 21.00 horas.

● Sala Zaida de Caja Rural Edificio Zaida. Puerta Real. Hasta el 6 de enero.

#### 'Tres perspectivas de Omán. Sociedad y religión 1945-2006'

La exposición muestra por primera vez en España imágenes de la historia del Sultanato de Omán y está organizada por la Fundación Instituto Euroárabe de Educación y Formación, en colaboración con la consejería de Cultura y Depor-

## ¿QUÉ COMEMOS HOY?

por Laura Vichera [lvichera@grupojoly.com](mailto:lvichera@grupojoly.com)

# Garbanzos con chorizo y verduras

Para cuatro personas:

350 grs de garbanzos extra ■ 100 grs de chorizo ibérico, muy magro ■ una cebolleta ■ una zanahoria ■ un puerro ■ un hueso de jamón ■ una hoja de laurel ■ unos granos de pimienta ■ caldo de verduras ■ sal y aceite de oliva ■ PARA EL SOFRITO ■ un calabacín ■ unas ramitas de apio ■ un diente de ajo ■ una cebolleta ■ unas hebras de azafrán ■ unas ramitas de tomillo ■ una pizca de pimentón

● Una vez remojados los garbanzos, se enjuagan y los escurrimos. Se pasan a una cazuela con la cebolleta y la zanahoria en trozos grandes, la parte verde del puerro, el hueso de jamón, el laurel y unos granos de pimienta.

● También agregamos un hilo de aceite de oliva y una pizca de sal y cubrir con agua templada. Arrimar al fuego y cocer hasta que estén tiernos, procurando que no se ablanden demasiado.

● Mientras, en una sartén grande pochamos a fuego muy suave la cebolleta, los tallos de apio y la parte blanca del puerro, muy picados hasta que estén bien hechos.

● Luego, añadir el diente de ajo muy picado y el calabacín, despuntado y sin pelar, cortado en daditos pequeños. Saltear todo junto, añadir el tomillo desmenuzado, el pimentón y las hebras de azafrán. Cuando el calabacín esté "al dente" apartamos.

● En otra cazuela ponemos el caldo a calentar y, cuando los garbanzos estén hechos, retirar el agua de cocción, el hueso de jamón y el laurel. Agregar el sofrito y el chorizo troceado, cubrir con el caldo caliente y sacudir la cazuela. Poner a fuego suave y cocer durante media hora. Servir muy caliente.

**ESPECIALIDADES LUIS JAVIER.**  
PIDA SU CENA DE NAVIDAD POR ENCARGO.  
PRUEBE NUESTRA AMPLIA GAMA DE QUESOS,  
PATES RELLENOS.

**LUIS JAVIER**  
GOJAR,  
Avda. Carmen Morcillo, 60  
Tlf. & Fax: 958 60 70 15

Avda. Federico García Lorca, 13  
Local 2. Edif. Florencia  
Tlf.: 958 17 01 82

MERCA-80. (Zaido-Vergiles)  
C/ Palencia, s/n. Puestos 4-5  
Tlf.: 958 12 38 23

Cocina en la blogosfera [blogs.grupojoly.com/que-comemos-hoy](http://blogs.grupojoly.com/que-comemos-hoy)

## LA RECOMENDACIÓN

Cita

# Concierto de O'Funk'illo, en el Ciclo Ático Peninsular en Sierra Nevada

En el marco del Ciclo Ático Peninsular, que aúna música y humor, hoy llegan a Sierra Nevada los chicos de O'Funk'illo para ofrecer el concierto del año, con el que despiden la gira que les ha llevado por todos los rincones del país los últimos meses y en esta ocasión lo harán en Nevada Club del Hotel Meliá, a partir de las 00.00 horas. La banda de Funky andaluz embrutesido es pionera en cantar en 'andalú' sus directos son inigualables, llenos de fuerza, guasa y música exquisita que mezcla estilos tan dispares como el metal, el flamenco o el reggae.



La banda de funky andaluz está noche a las 00.00 horas. G.H.

## CINE

NAVIDAD  
MARCADA POR  
LOS ESTRENOS

Cintas como 'Los Miserables' o 'La noche más oscura' llegarán a la gran pantalla 49



## CIENCIA

LA EVOLUCIÓN  
QUÍMICA DE LA  
GALAXIA

El Instituto de Astrofísica de Andalucía revela un nuevo descubrimiento espacial 44



## FOTOGRAMAS • Relaciones entre cine y literatura

**Eduardo Segura.** Asesor de Peter Jackson en 'El señor de los anillos'

# “A Tolkien no le gustaba el cine”

El profesor de la UGR trabajó con el director neozelandés y su equipo de guionistas para adaptar al cine un libro de más de 1.200 páginas • Cree que 'El hobbit' "será revisitar" las películas anteriores

G. Cappa / LOCALIZADOR

Eduardo Segura asesoró a Peter Jackson y su equipo de guionistas para adaptar cine las más de 1.200 páginas de *El señor de los anillos*. Especialista en la obra de Tolkien y profesor en el Departamento de Filología Inglesa y Alemana de la Universidad de Granada, Segura es de las voces más autorizadas para destripar *El hobbit*, la nueva incursión del director neozelandés en la Tierra Media. Segura ofrece una conferencia esta tarde en el Centro Cultural Nuevo Inicio (19:30 horas).

**—¿En que consistió su trabajo junto a Peter Jackson para 'El señor de los anillos'?**

—Mi trabajo consistía principalmente en contestar a las preguntas del equipo de guionistas, porque imagínese trasladar un libro con más de 600 nombres a un guión de escasas 300 páginas... Sus dudas eran cosas básicas, como si la historia se tambaleaba si se suprimía un personaje determinado. El trabajo requería un esfuerzo de síntesis para que la gente que no hubiese leído el libro comprendiera sin problema la película. En el caso de *El señor de los Anillos* era muy complicada la adaptación cinematográfica, en especial el prólogo de *La comunidad del anillo*, esos siete minutos en los que tienes que poner al espectador en situación para que tenga la información necesaria para entender cuál es la gravedad de la misión que encargan a Frodo.

**—¿Qué elementos eran innegociables para ser lo más fiel posible a la historia de Tolkien?**

—A mi juicio, una cosa que se hizo muy bien fue conservar los idiomas creados por Tolkien, que era filólogo, hablaba veinte idiomas e inventó otros cinco. Inventó la lengua de los elfos y de los enanos, era un filólogo puro de esos que no quedan y que pueden crear un mundo verosímil a través de la riqueza semántica de las palabras. Esto se conservó muy bien, algo que no es original de Peter Jackson, ya se hizo en *Bailando con lobos* con la lengua de los sioux. Pero lo curioso es que Tolkien nunca fue un hombre aficionado al cine y tenemos testimonios

personales de que no le gustaba el teatro. Consideraba el arte literario narrativo superior al teatral. Para él, la carencia del teatro y del cine es que hace explícita la trampa, mientras que cuando lees, la propia imaginación es la que genera el movimiento que en el cine viene impuesto por decisiones del equipo de producción, como la elección de actores o de decorados. La película de Peter Jackson tiene grandes defectos y grandes virtudes, es injusto condenarle por no ser fiel del todo a la obra de Tolkien. El problema de la adaptación al cine de *El señor de los anillos* es que es una obra que no se puede llevar a la pantalla y no sólo por una cuestión temporal, una película de cuarenta horas no habría solucionado el problema. El tema más importante de la novela es el peso del pasado, cada personaje carga con la tradición

## REFLEXIÓN

“ Cada personaje carga con la tradición de quién es y a qué pueblo pertenece, semejante a lo que Homero plantea en 'La Ilíada'

de quién es y a qué pueblo pertenece, algo semejante a lo que Homero plantea en *La Ilíada*. Cada personaje lleva sobre él su destino personal y el de su estirpe, algo que en el cine se pierde porque es inmediatez, y eso es algo que sólo consiguieron maestros del cine como Kurosawa, John Ford, Kieslowski. De los vivos me quedo con Clint Eastwood, que me consta que no le gusta nada *El señor de los anillos*, o Peter Weir, el director de *El show de Truman* o *Master and Commander*.

**—¿Hubiese sido Peter Weir un director más apropiado que Jackson?**

—Seguramente. Pero hemos tenido a Peter Jackson, para bien y para mal, un hombre formado en la escuela de Spielberg y esa fascinación de Hollywood por los efectos especiales. Por esto, *El hobbit* será sin duda una película espectacular, pero a la vez muestra un acercamiento muy fuera del tiempo a la



Eduardo Segura.

obra de Tolkien. Si se ven los documentales de cómo se ha hecho la película se observa que, por ejemplo, la puesta en escena de los orcos tiene mucho de películas de Leni Riefenstahl como *El triunfo de la voluntad*, de esa iconografía nazi que tenemos en el inconsciente. También está el tema, por ejemplo, que el mundo de los árboles se haya convertido en una especie de panfleto ecologista, que es una lectura muy pegada a la actualidad que creo no se justifica porque no era la intención de Tolkien, que simple-

mente amaba el mundo porque era parte de él, pero no era un ecologista. A día de hoy todo se tiende a simplificar y hay que huir de eso, porque sería como decir que *La Odisea* es la lucha del bien contra el mal o que *El Quijote* plantea la lucha entre la locura y la cordura. Me da la impresión de que *El hobbit* va a ser como revisitar *el Señor de los anillos*, lo que está bien porque cuando acabe este proyecto tendremos una visión de conjunto de qué es la Tierra Media para Peter Jackson, que es más interesante de

la que podría ofrecer Guillermo del Toro, que era la primera elección para dirigir esta trilogía. Él decía que era fan de Tolkien y eso no me gusta, nadie sale a la calle diciendo que es fan de Cervantes, y Orson Welles se pasó la vida intentando hacer una versión de *El Quijote* y al final se dio cuenta de que no se podía.

**—Pero en dibujos animados, con la voz de Fernando Fernán Gómez, era bastante aceptable...**

—Ese es el tema, cuando a Tolkien le ofrecieron en vida hacer una versión de *El señor de los Anillos* él dijo que la única posibilidad era hacer una versión en dibujos animados. De hecho, la versión de 1978 es muy brillante, por momentos mucho más brillante que la de Peter Jackson. La lástima es que no se pudo completar la trilogía por culpa de los fans, que decían que tal personaje no se correspondía con el de la novela.

**—Es curioso el movimiento freak generado en torno a 'El señor de los anillos'. ¿Le molesta?**

—Me molesta mucho porque al poner la etiqueta de *freak* sitúas a esa persona en un escalafón inferior. Esto es obvio en autores adscritos a la fantasía, pero a mi juicio Tolkien no es fantasía, porque de ser así Homero también es fantasía. Pero como vivimos en un mundo que todo tiene que ser etiquetado...

**—Pero por ejemplo hay un trasvase de aficionados a la 'Guerra de las Galaxias' a 'El señor de los anillos'...**

—Sí, pero yo he estado en congresos de literatura con gente muy preparada que habla sin haber leído a Tolkien y he tenido que desenmascararlos. Yo no entiendo de flamenco, pero por eso no puedo decir que no es arte, la carencia es de Eduardo Segura y no del flamenco. En el caso de *La Guerra de las Galaxias* hay muchos juicios a priori. La primera era una gran película, *El Imperio contraataca* era un gran guión, pero *El retorno del Jedi* y el resto de películas son malas. No hay que ir más allá, que luego un tipo se disfraza de Darth Vader para acudir al estreno pues como si se quiere disfrazar de Lola Flores... Es verdad que en el mundo que vivimos es más fácil ser superficial, Pe-